



一〇四五五

觀世音菩薩普門品經





妙法蓮華經觀世音菩薩普門品

姚秦三藏法師鳩摩羅什譯

爾時無盡意菩薩。即從座起。偏袒右肩。  
合掌向佛。而作是言。世尊。觀世音菩薩。  
以何因緣。名觀世音。佛告無盡意菩薩。  
善男子。若有無量百千萬億衆生。受諸  
苦惱。聞是觀世音菩薩。一心稱名。觀世  
音菩薩。即時觀其音聲。皆得解脫。若有  
持是觀世音菩薩名者。設入大火。火不  
能燒。由是菩薩威神力故。若為大水所

漂稱其名。號即得淺處。若有百千萬億  
衆生。為求金銀琉璃。碑礫瑪瑙珊瑚。琥  
珀真珠等寶。入於大海。假使黑風吹其  
船舫。漂墮羅刹鬼國。其中若有乃至一  
人稱觀世音菩薩名者。是諸人等。皆得  
解脫羅刹之難。以是因緣。名觀世音者。  
復有人臨當被害。稱觀世音菩薩名者。  
彼所執刀杖。尋段段壞。而得解脫。若三  
千大千國土。滿中夜叉羅刹。欲來惱人。  
聞其稱觀世音菩薩名者。是諸惡鬼尚

不能以惡眼視之。況復加害。設復有人  
若有罪。若無罪。枉械枷鎖。檢繫其身。稱  
觀世音菩薩名者。皆悉斷壞。即得解脫。  
若三千大千國土。滿中怨賊。有一商主。  
將諸商人。齎持重寶。經過險路。其中一  
人。作是唱言。諸善男子。勿得恐怖。汝等  
應當一心稱觀世音菩薩名號。是菩薩  
能以無畏。施於衆生。汝等若稱名者。於  
此怨賊。當得解脫。衆商人聞。俱發聲言。  
南無觀世音菩薩。稱其名故。即得解脫。

無盡意觀世音菩薩摩訶薩威神之力。  
巍巍如是。若有衆生。多於淫慾常念恭  
敬觀世音菩薩。便得離慾。若多瞋恚。常  
念恭敬觀世音菩薩。便得離瞋。若多愚  
癡。常念恭敬觀世音菩薩。便得離癡。無  
盡意觀世音菩薩。有如是等大威神力。  
多所饒益。是故衆生。常應心念。若有女  
人。設欲求男。禮拜供養觀世音菩薩。便  
生福德智慧之男。設欲求女。便生端正  
有相之女。宿植德本。衆人愛敬。無盡意

觀世音菩薩有如是力。若有衆生恭敬  
禮拜觀世音菩薩。福不唐捐。是故衆生  
皆應受持觀世音菩薩名號。無盡意。若  
有人受持六十二億恒河沙菩薩名字。  
復盡形供養飲食衣服卧具醫藥。於汝  
意云何。是善男子。善女人。功德多不無  
盡。意言甚多。世尊。佛言。若復有人受持  
觀世音菩薩名號。乃至一時禮拜供養。  
是二人福正等無異。於百千萬億劫不  
可窮盡。無盡意。受持觀世音菩薩名號。



得如是無量無邊福德之利。無盡意菩薩白佛言。世尊。觀世音菩薩。云何遊娑婆世界。云何而為衆生說法方便之力。其事云何。佛告無盡意菩薩。善男子。若有國土衆生。應以佛身得度者。觀世音菩薩即現佛身。而為說法。應以辟支佛身得度者。即現辟支佛身。而為說法。應以聲聞身得度者。即現聲聞身。而為說法。應以梵王身得度者。即現梵王身。而為說法。應以帝釋身得度者。即現帝

釋身而為說法應以自在天身得度者  
即現自在天身而為說法應以大自在  
天身得度者即現大自在天身而為說  
法應以天大將軍身得度者即現天大  
將軍身而為說法應以毘沙門身得度

者即現毘沙門身而為說法應以小王  
身得度者即現小王身而為說法應以  
長者身得度者即現長者身而為說法  
應以居士身得度者即現居士身而為  
說法應以宰官身得度者即現宰官身

而為說法。應以婆羅門身得度者。即現  
婆羅門身而為說法。應以比丘比丘尼  
優婆塞。優婆夷身得度者。即現比丘。比  
丘尼。優婆塞。優婆夷身。而為說法。應以  
長者居士。宰官。婆羅門。婦女身得度者。

即現婦女身而為說法。應以童男童女  
身得度者。即現童男童女身而為說法。  
應以天龍。夜叉。乾闥婆。阿脩羅。迦樓羅。  
緊那羅。摩睺羅伽人。非人等身得度者。  
即皆現之。而為說法。應以執金剛神得

度者。即現執金剛神。而為說法。無盡意。  
是觀世音菩薩。成就如是功德。以種種  
形。遊諸國土。度脫衆生。是故汝等。應當  
一心供養觀世音菩薩。是觀世音菩薩  
摩訶薩。於怖畏急難之中。能施無畏。是

故。此娑婆世界。皆彌之。為施無畏者。無  
盡意菩薩。白佛言。世尊。我今當供養觀  
世音菩薩。即解頸衆寶珠瓔珞。價直百  
千兩金。而以與之。作是言。仁者。受此法  
施珍寶瓔珞。時觀世音菩薩。不肯受之。

無盡意復白觀世音菩薩言。仁者。愍我等故。受此瓔珞。爾時佛告觀世音菩薩。當愍此無盡意菩薩。及四衆。天。龍。夜叉。乾闥婆。阿脩羅。迦樓羅。緊那羅。摩睺羅伽。人。非人等故。受是瓔珞。即時觀世音菩薩。愍諸四衆。及於天。龍。人。非人等。受其瓔珞。分作二分。一分奉釋迦牟尼佛。一分奉多寶佛塔。無盡意。觀世音菩薩。有如是自在神力。遊於娑婆世界。爾時無盡意菩薩。以偈問曰。

世尊妙相具

我今重問彼

佛子何因緣

名為觀世音

具足妙相尊

得答無盡意

汝聽觀音行

善應諸方所

弘誓深如海

塵劫不思議

侍多千億佛

發大清淨願

我為汝畧說

聞名及見身

心念不空過

能滅諸有苦

假使興害意

推落大火坑

念彼觀音力

火坑變成池

或漂流巨海

龍魚諸鬼難

念彼觀音力

波浪不能沒

或在須彌峯

為人所推墮

念彼觀音力

如日虛空住

或被惡人逐

墮落金剛山

念彼觀音力

不能損一毛

或值怨賊遠

各執刀加害

念彼觀音力

咸即起慈心

或遭王難苦

臨刑欲壽終

念彼觀音力

刀尋段段壞

或因禁枷鎖

手足被扭械

念彼觀音力

釋然得解脫

呪詛諸毒藥

所欲害身者

念彼觀音力

還著於本人

或遇惡羅刹

毒龍諸鬼等

念彼觀音力

時悉不敢害

若惡獸圍繞

利牙爪可怖

念彼觀音力

疾走無邊方

蛇虺及蝮蝎

氣毒烟火然

念彼觀音力

尋聲自回去



雲雷鼓掣電

降雹澍大雨

念彼觀音力

應時得消散

衆生被困厄

無量苦逼身

觀音妙智力

能救世間苦

具足神通力

廣脩智方便

十方諸國土

無刹不現身

種種諸惡趣

地獄鬼畜生

生老病死苦

以漸悉令滅

真觀清淨觀

廣大智慧觀

悲觀及慈觀

常願常瞻仰

無垢清淨光

慧日破諸暗

能伏災風火

普明照世間

悲體戒雷震

慈意妙大雲

澍甘降法雨

滅除煩惱燄

諍訟經官處

怖畏軍陣中

念彼觀音力

衆怨悉退散

妙音觀世音

梵音海潮音

勝彼世間音

是故須常念

念念勿生疑

觀世音淨聖

於苦惱死厄

能為作依怙

具一切功德

慈眼視衆生

福聚海無量

是故應頂禮

爾時持地菩薩。即從座起。前白佛言。世

尊。若有衆生。聞是觀世音菩薩品。自在

之業。普門示現神通力者。當知是人功

德不少。佛說是普門品時。衆中八萬四

千衆生。皆發無等等阿耨多羅三藐三

菩提心。

妙法蓮華經觀世音菩薩普門品



讀輪總告許金印施



